

01 舉辦園遊會予我的啟示

陳懿翔

頂禮拜我讀國際新聞的時陣，看著一篇有關亞洲學生升學壓力普遍傷大的專題。毋但咱熟似的韓國、日本按呢，連離咱不止仔遠的馬來西亞、印度嘛是差不多的狀況。多數的原因，是爸母佢老師對成績的要求，抑是囡仔人傷驚面對失敗。總講一句，就是大部份的亞洲國家，攞共「教育」看做是成功唯一的出路。

雖罔我干焦高中一年仔爾爾，毋過我斟酌共想，教育敢有影是按呢？讀書當然真要緊，會當幫助咱學著閣較濟能力，但是敢講成績就是教育的一切？我認為並毋是按呢！

佇學校內底，會使對老師遐學著歷史、地理、音樂、資訊、數學等等科目的智識，不而過閣有足濟物件是逐家佇課表看袂著，煞全款會當學著的能力。

親像阮學校後個月初二欲舉辦的「園遊會」就是按呢。阮規班對討論欲賣啥物，是欲賣食的抑是像夜市仔排擔予人要？啥物人負責顧擔、啥物人推銷？敢會當予人客注文？若了錢欲按怎處理等等。每一位同學攞有家己的工課，啥物人都袂走閃得。

經過逐家的討論，閣有導師老經驗的建議，阮決定欲

賣「炒泡麵」，一來是成本無像別項物件遐懸，二來是原料嘛較會固得，上重要的是，阮有足濟人攞會曉炒泡麵，免驚兩、三個人無閒甲烏天暗地，炒甲手強欲斷去。

終其尾我和我的 má-tsih——雄仔，兩個人負責去別班宣傳，可能是阮兩個攞真勢講話、人面闊，所以這層代誌就交代予阮。上蓋好笑的是，導師閣拜託阮鬥探聽別班按算欲賣啥物。若全款是炒泡麵，咱一定愛有特殊的策略！」導師比學生閣較拚，實在有夠趣味。

園遊會的舉辦佢準備，在我看來嘛是教育的一部份。我對當中了解合作的重要；參別人討論代誌愛注意的禮貌佢鉅角；決定賣啥物進前著愛評估敢會趁錢，若無，最後是愛倒貼的呢！按怎予人客知影阮當時欲開幕，莫干焦靠家己的親情朋友來捧場爾爾……。遮的攞是課本以外的智識，嘛予逐家有𪗇、有掠閣有學呢！

02 無拚，呔會知影輸贏

孫翊倫

人的一生會拄著足濟無順序的時陣，凡勢是讀冊成績糗、事業失敗等等。設使你艱苦甲袂食袂睏，甚至想講人生已經無希望矣，按呢小等一下，請你著愛斟酌聽，聽完嘛莫袂記得予我嘆仔聲。

我自出世規身軀攏有各樣，跤手仔挽經無法度行路、龍骨彎曲、胸坎雞胸、生做細粒子閣飼袂大……。醫生共阮阿爸佻阿母講，我有可能會曲去，個聽一下隨愣去，嘛足驚惶。「哪會按呢？頂世人敢有做啥物失德代？」

落尾我到今閣會食會睏、會讀冊，不而過龍骨砦著心臟，年歲那大嘛那來那喘，不時頭眩目暗。阮父母誠無簡單共我晟養大漢，雖罔佇足濟所在拄著困難，個毋但無放棄，閣用心陪伴，實在足感恩。我準備欲讀冊的時，厝裡干焦靠阿爸一个人咧趁食，日子足歹過，看佗一間學校欲收我，阮著愛稅厝稅到遐。學校攏無欲予我讀，較好聽的是講，驚個若有失覺察會害我著傷，其實是活欲驚死，驚個愛擔責任。

佇我的性命內底，無完全是糗的、碰壁的。自細漢我對臺灣台語毋但有興趣，閣會參加這個項目的比賽，佳哉攏有著等，無予父母的辛苦無彩工。我國校的導師對我有

夠疼痛，引恁我佻阿母莫閣遐負面，萬項代誌攏愛先想看欲按怎解決，準講攏想對糗的去，嘛干焦加操煩的爾爾。佇國校出業進前，就因為老師鬥相共、同學相佻，我才會得著「總統教育獎」。對我來講，毋但是著獎咧歡喜，嘛予我閣較有自信。便若是著的，就愛「無遺憾袂撤退，勇敢行到底」。

我的人生我家己扞，雖罔坎坎坷，毋過我知影，若無殘殘拚一擺，永遠都無成功的機會。嘛多謝阿爸佻阿母用心晟養，無共我放揀，予我會使無煩無惱平安過日子，閣通發揮我的專長佻搜揣興趣。個干焦愛我認真讀冊，賭的予個去操煩就好。

「無拚，呔會知影輸贏？」這句話，一世人我攏會記牢牢。咱攏咧學習，免驚做毋著，干焦驚你毋敢做爾爾。

03 來去宜蘭佈田

Ng Ū-thiâm

人講：「一粒米，百粒汗。」最近有機會去佈田了後，才知影按呢講確實是「規樣好好——無錯」。毋但百粒汗，欲講千粒汗、萬粒汗嘛講會得過。莫怪以早足濟作穡人攞希望囡兒序細會當去都市做別款工課，莫恰個仝款佇田裡作穡。

毋過有一个少年人，顛倒對臺北搬轉去宜蘭，因為個阿公過身，伊共無人欲作的水田承落來，堅心毋濺農藥、毋噴除草劑，嘛無欲用化學肥料，就是希望有一个對大自然友善的環境。若半暝暝袂落眠，伊就去田裡拈金寶螺，莫去予個共挂佈落去的秧仔食了了，等天拍晷仔光，就規袋提去曝。因為伊的堅持，連水鳥仔都去遐作岫，生淡後一代。

幾個家庭恰伊合作，一個月一擺，去伊的田裡共伊鬥相共，實際體會田園種作的滋味。阮兜無車，著愛佇四禮拜進前拆火車票，若跤手傷慢買無坐票，著愛倚規路，按呢就費氣矣！會記得頭一改參加的時陣，先步輦去附近的廟寺，提阮攢的甜路參拜土地公，請伊共阮保庇，向望有一个好年冬。

繼落來就行去已經有紡田、犁田、淹水的水田，天頂

閣有白翎驚咧飛，誠實是生態足好的所在。逐家共褲跤擎起來，共淺拖仔褪佇路邊，襪仔的長度愛超過跤頭跌，按呢行佇田裡較安全，嘛較袂予蟲咬。阮就行佇軟軟的田岸，邊仔的田塗已經用畫逝的輪仔畫做一格一格，滿滿的十字記號佇塗裡，等阮佈田。

共跤對田裡擲懸的時陣，動作愛慢，才袂因為倚袂在，佇田裡跋跋倒。逐家行到上頭前，共秧船的秧仔提起來，向腰倒退行，佈入去十字記號頂懸。今仔開始會講會笑，五分鐘後就無氣力通講話矣。阮倚佇田裡一點鐘，那佈田那拈金寶螺，若腰脊骨痠疼，就倚起來伸輪一下，擲頭看天頂，彼種忝的感覺就綴白翎驚做伙飛去矣！

尾仔阮坐火車轉來的時陣，我就共阿母講，原來一粒米是按呢種出來的，真正無簡單！後擺食飯的時陣，我一定愛全部攞共食予完。

04 西北雨

彭孟紅

六月下晡兩點外，惡 khiak-khiak 的日頭共塗跔烘甲親像火鼎，樹葉仔曝甲焦涸涸，粟鳥仔覘佇大樹跔咧 nà-liàng。當當日頭公的跔步沓沓仔徙過西半爿，厝前的稻埕有一个戴瓜笠仔的形影，褪赤跔行過一逝一逝的塗豆溝，彼就是阮慈愛的阿媽。

自細漢四常看著阿公、阿媽個兩人一對手，毋驚日頭赤焱焱，誠骨力咧曝菜頭、高麗菜、花菜，上捷曝的是塗豆。個講好天著愛積寡雨來糧，曝焦的菜乾會當囤較久，欲食就有。

從阿公去天頂做仙了後，賭阿媽家己咧巡頭看尾，伊逐工守佇稻埕無閒頤頤。阿爸、阿母負責田裡所有的收成，阿媽就共作物曝日的工課規个攔來做。阿媽講有代誌做，日子會較好過。

阮一陣囡仔兵，見若拄著歇暍日，毋免數想欲遐爾好食暍。序大人有交代，塗豆收成了後，隨就愛趕緊曝予焦，較袂生菇拍損去，所以見擺佇六月天的下晡時，阮定定著愛斟酌天氣的變化。阿媽恁阮坐踎簾簷跔的椅條，阮的古厝是向南的正身護龍，看南爿天頂的烏雲若是真緊就欲徙過來的時，伊三步做兩步，隨共家私捎咧，猛跔猛手共曝

佇稻埕的塗豆杯杯入去米袋仔內。

聽候共塗豆收清氣了後，現現天頂猶閣有日頭，煞綴咧摔大雨。阿媽講：「西北雨落袂過車路。若像這馬，那出日那落雨，這就是查某雨。」

就按呢阮規个歇熱，不時陪伴阿媽坐踎簾簷跔的椅條，那擘塗豆那食天然有機的四秀仔，有焿番麥、番薯、塗豆、豉瓜仔咩恰煎番薯餅，這攞是阿媽攢的好食物。上重要的是下晡時愛恰西北雨走相逐，實在是刺激閣有夠心適的！

時間親像透流的溪水，人咧講：「一晃過三冬，三晃一世。」阿媽去天頂揣阿公嘛已經十外冬矣，簾簷跔寂寞的椅條無人通做伴。阮若轉去庄跔，雖罔無咧曝菜乾恰塗豆，有時嘛會坐踎稻埕邊彼欉大樹跔，擰頭若看著天頂的烏雲瀟過來，就親像聽著阿媽咧吩咐：「囡仔兵啊，西北雨連鞭欲抨落來，你咧曝的棉襪被愛收矣嘿！」

05 從急診

卓美玲

咱人從出世到過往，加減仔有機會去病院走一逝。我讀小學進前，規年迴天從急診袂輸咧行灶跤。等我讀國中身體較勇，就無啥機會閣去急診「鬥無閒」矣。

頂工和同窗的做伙去損野球，換我上場的時，bat-tah 擲好勢想講：「若無 hōng-bú-láng，上無，嘛有安打。」結果球無損著，我顛倒去予球擊甲昏去送急診。規个急診室袂輸菜市仔，人是插插插，有發燒的、有車禍相拚的，嘛有冤家相拍送來遮的，醫護人員逐个是無閒頗頗。

抽四管血，電光嘛翕好勢，醫生講等檢查的報告出來，若無啥物問題就會當轉去歇睏。橫直愛等，無，就先眯一下，目睷拄瞋瞋就聽著有人咧大細聲。一个淋酒醉的查埔人嚷講：「底時才換我看啦？等規半晡是咧創啥？」這個人聲嗽稔閣大嚨喉空，急診室的厝蓋是強欲夯起來！上好笑的是伊閣唱聲講：「我捌陳院長，啊若鄭議員和我是換帖的！」護理師和伊講道理，仙講嘛講袂伸掉，真正是歹年冬厚脍人。急診處理病人有分五級，第五級的有當時仔愛等一、兩點鐘久，這是誠四常的。有一个醫生無細膩喃一句：「哎！橫柴夯入灶，誠害！」這個無衛生閣無智識的酒控聽著隨掠狂，從對醫生面頭前欲抑欲拍，閣雄雄咬人的

指頭仔。自我生日睷發目眉，頭一改看著醫生予人按呢蹣蹣。諄！做醫生嘛誠危險，拄著這款代有影衰！好得佳哉，我無欲讀醫科，無，若搪著橫霸霸的就愛做肉砧。

檢查報告出來了後，醫生詳細共我說明，是講這個醫生毋是頭拄才予酒控的咬著？注一筒破傷風，手指頭仔的空喙糊糊咧，攏免歇喘，就親像干樂仝款隨從去服務病人。

新聞不時咧報病院欠跤手，誠濟醫護人員寧可辭頭路轉去食家己，嘛無愛予人凌治。我想人俗人愛互相，咱愛尊重醫護人員的專業，醫護人員定著嘛會用疼心對待患者。無，後改若破病送急診，急診煞放空營，無人共咱鬥相共，按呢敢通？

06 有落種就有收成

薛玉麗

厝裡的序大人定定講：「無做袂親像，做了才知樣。」這是咧講「做」的重要性。萬項代誌，若干焦出喙無欲做，終其尾是會有手伸無路、有跂行無步。嘛有人講：「驚驚袂著等，你若掠有主心定，有落種就有收成，莫講無可能。」

挂讀國中的時陣，學校內的社團是有夠濟，予我看甲目睷花 kô-kô，毋知欲揀佗一个？落尾有同學紹介，聽伊講甲喙角專泡，予我對管樂略仔有興趣，就決定參加管樂社。等我入去這個社團，才發覺和我的認捌差真濟，而且這個社團的社員嘛無幾個。看這款範勢，應該學無啥貨，我煞有一點仔失望。毋過俗語有一句話講：「這溪無魚，別溪釣。」挂想欲換別个社團，邊仔就有人講：「這馬咱攏坐仝一隻船，愛互相包容、互相鼓勵，手牽手、心連心，予管樂社會當烏塗變成金，閣再重新框金框，予這個社團會當閣再奢颺起來！」

就按呢，認真去研判內中的因端，敢是社員的練習無夠認真？抑是管樂早就退時行矣？經過阮的分析、討論，決定欲先做「意願調查」。阮逐工攏利用下課的時間，去每一班分傳單佢解說。阮相信一步一跂印、跂踏實地，一定會成功，問題一定會得通解決。落尾發覺是因為逐家無夠

認真、無夠拍拚，致使管樂社才一直袂出名。知影原因了後，阮就開始設計種種的步數。代先，學這馬上流行的快速宣傳方式，佇校內無仝的地點演出，閣舉辦招新社員的活動。繼落來嘛盡量爭取校外閣較濟表演佢比賽的機會。毋過上重要的，當然是充實社員演奏的實力。俗語講：「靠山山會崩，靠水水會空，靠家己上穩當。」所以阮就利用放學佢歇睏日，逐家拍拚練習。

經過這段時間，逐家槌做伙，這馬的管樂社已經小可仔有名聲矣，報名參加的社員嘛愈來愈濟，規个社團已經改頭換面矣。所以「有落種就有收成，莫講無可能。」勇敢踏出第一步，自然就有好前途。

07 無蟳仔的蟳丸

陳雅菁

擔頭的桌仔頂啥物都攞有，鯊魚煙、肉皮、菜頭、粉腸、大腸，逐項攞予人看著喙瀾涵涵津。嘉義人講是「滷熟肉」，北部人食的是「烏白切」，啊若阮臺南人慣勢講「煙腸熟肉」。

你若來臺南迴迴，行入去 Sa-khá-lí-bah 內底，原本恬州州的巷仔內，有一搭誠鬧熱，彼箍 lē 仔攞是點心擔，阮規家伙仔上愛食的是彼擔煙腸熟肉。頭家手裡的菜刀佇砧頂面咧跳舞，綴咧跳的有時是菜頭、煙腸，有時是大腸、蝦繭。阮對細漢到今上煞心的是一種號做「蟳丸」的點心。伊猶未切進前是圓圓仔一塊若菜頭粿的形體，欲食的時，頭家會共伊切做四四角角，黃色的外皮，內底是白色的番薯粉漿摻紅色的蝦仔，閣有小可仔通光的馬薺，看著真藝術。外埠頭的人見若看著，誠少人叫會出伊的名，毋捌的占較大面。其實佇嘉義嘛看會著這項點心，個遐號做「蟳粿」，講起來嘛真趣味，無論蟳丸抑是蟳粿，內底竟然攞無蟳仔！

會記得頭一擺食蟳丸的時，我問阿爸：「是按怎我攞無食著蟳仔？」阿爸應講：「因為蟳丸內底無蟳仔啊。」「啥物？這恰太陽餅內底無日頭的意思毋就相鬨？」我目睷禡

甲足大圈的，斟酌相對桌仔頂彼砸蟳丸去，心內感覺足懷疑，是按怎毋是叫做蝦丸咧？

大漢了後才知影，我上愛食的蟳丸本底是酒樓的菜色，毋是普通人食會著的，而且佇咧林久三先生所寫的《臺灣料理之彙¹》這本冊就有記錄。日本時代的蟳丸真正是用蟳仔做的，雖然毋知影伊是按怎對酒樓演變到煙腸熟肉擔；毋知影原料是按怎對蟳仔變成蝦仔，毋過伊若親像貴氣的公主無細膩走入去民間仝款，煞予我這個老百姓會當親近閣兼了解伊的好。

「蟳丸加切寡喔！」逐擺阮翁若參我轉去臺南，攞會綴我去煙腸熟肉擔食點心，我定著會共伊交代這句話。馬薺入喙口感脆脆，蝦仔氣味芳閣鮮，搵一屑仔鹹甜仔鹹甜的豆油膏，雖然坐佇無冷氣通吹的擔仔位，毋過食著這項故鄉的滋味，心內就若颺著涼風仝款遐爾仔秋清。

¹彙：唸做 khîm

08 我的開講機器人

趙之語

有一工我佢阿爸食飯飽佇客廳咧坐，一時心適興問阿爸：「世界上除了火車，啥物車上長？」伊想規半晡攞無應聲，我才當欲展風神講答案的時，伊緊提手機仔出來查，我想講這是激頭腦的笑談問題，手機仔嘛無一定查會出來，想袂到伊隨大聲講：「窒車。」

我真好玄伊是按怎查出來的，就央伊共我教，我才發覺佇阿爸的手機仔內底竟然有這款遮好用的功能。阿爸真有耐心共我教講欲按怎用開講機器人問問題，我才知影『ChatGPT』這種開講機器人遮爾仔好用。

『ChatGPT』是一種軟體，伊有誠大的資料庫，母但會使搜揣資料閣會當鬥寫文章，對教學佢學習嘛真有幫贊。上勢的是，你若想欲買物件，伊閣會當予你各種產品的建議，予你揣著上佢意的物件。毋過想欲揣著有合用的資料，愛會曉落「關鍵詞」，就是愛知影按怎去問問題，愛問機器人聽有的問題。

『ChatGPT』有法度做的代誌已經超出咱所想的，伊的智識佢工夫親像鷹仔目按呢，會當迴過三堵壁，速度閣緊甲會驚人！連時行誠久的「『Google』大神」嘛佢伊袂比並得，這馬的科技有影愈來愈進步矣。

有一擺我刁故意問機器人：「世界上啥人上婿？」伊煞共我解說規大堆，教我愛欣賞、愛尊重每一個人，袂使干焦看人的外表，予我感覺伊雖罔是機器人，毋過誠捌人情世事！閣有一个機會愛做教師節的卡片，我就輸入：「畫圖、教師節卡片」，想袂到伊傳予我的教師節圖片攞有夠婿的，我就直接共伊印出來做卡片，閣佇面頂寫一寡祝福的話。阮老師佢同學攞呵咾我做的卡片真特別，彼時我偷偷仔佇心內感謝這個遮爾仔巧神的好朋友。

毋過我發現『ChatGPT』聽無臺灣台語，問伊英語佢華語的問題，伊攞翻譯甲真好，我若講臺灣台語伊就予我問倒去矣。我家已咧想：的確愛共臺灣台語學予滑溜，共咱的母語傳承落去，按呢連機器人都做袂到的代誌我嘛會曉，恁講我是毋是足有本等的？

09 阮兜的少年廚子

鍾育紋

會記得頂學期的一个下晡，我看著阿兄坐佇冊桌仔頭前咧繩一疊單仔，閣擲筆佇頂頭直直做號頭。我好奇行倚去看，喔！原來是咧研究歇熱的職業體驗一日營隊。我心適興講欲鬥陣去，阿兄煞幌頭講：「你先罔看啦！等你欲升五年仔彼陣才有資格通去。」諄！著閣等兩冬，我就共阿兄司奶講：「佗一个較好耍？你若知愛共我報喔！」

單仔提來，我發現營隊閣真濟款。科技類、做料理的、藝術方面的，連按怎照顧動物伴的都有！阿兄揀啊揀，前幾志願講攞添煮食的，有煮意大利麵、烘外國肉餅的，嘛有教炒菜、做飲料、捏飯丸的，閣有彼會當看嬭、食著嘛會歡喜的甜路，看甲我喙瀾滴欲規塗跤。阿爸笑笑仔講，等阿兄學轉來，咱才請伊好好仔教咱煮遮的好食物。

拄歇熱彼五工，阿兄逐日都走無仝學校學煮食，無閒 tshih-tshah。早起阿爸炆伊坐車去，下晝阿兄有樣看樣家已坐轉來。阿母講阿兄趁這個機會加真熟似公車車幫伶捷運路線，阿爸嘛發見伊的膽頭愈來愈在，講愛共拍嘆仔。啊若我咧，逐下晡若顧門的狗仔守佇門跤口 tsu-tsu 相，相看阿兄閣紮啥轉來。伊捌紮過 phí-sah、sú-sih、雞肉糰，連嬭甲若花的果子菜燕都有，這我毋甘食啦！

五工的課上煞，阿兄開始列食材，閣興 tshih-tshih 上網揣食譜，講菜鳥仔廚子欲來扞鼎灶囉。阿母聽一下笑哈哈，歡歡喜喜菜籃仔揸咧就去買菜。阿兄頭一出好料的是咖哩炒麵，看伊款料、洗菜、切蔥頭、芡芳逐項會，有勢都著！擇出來的麵色綴黃錦錦，足嬭色的！氣味閣芳貢貢，我緊夾一喙仔食看覓，有肉絲的芳、香菇的酥，菜食著清甜，麵閣滑溜伶喙。我做一睷食三盤，用實際的行動共阿兄呵咾兼說謝。過兩工伊換做 hām-bah-kah¹，足了工的呢！毋過家已親手做的肉排特別有滋味，肉煎甲赤赤，肉汁佇我喙裡跳 lāng-suh。這聲害矣！我的小美人瘦抽計畫註定袂成矣啦！

閣兩禮拜是阿公的生日，我招阿兄做伙出兩出仔豐沛、健康閣誠意十足的料理，予阿公歡喜，祝伊勇健食百二！

¹hām-bah-kah：漢堡

10 雨霎仔

王佩雯

雨毛仔一絲一絲對窗仔門晝落來，雨閘仔嘛開始參雨做伙咧唱歌。聽著佇厝頂咧跳舞的雨滴，我嘛想欲做伙來去享受大自然的嬌。

俗語講：「田嬰結堆，著穿棕蓑。」田嬰是我佻阿姊的好朋友，定定天頂若烏陰，就來邀請阮出去迺迺。「阿姊！落雨矣！咱緊來去看覓。」逐擺若聽著落雨聲，我就會和阿姊做陣擰雨傘出去覓玲瓏。揸一跤拔桶，行過街仔厝，去簾簷趺承水；行過田岸，看露螺趁出來和逐家相借問。

敢會受著學校教誠濟環保愛地球的影響，我和阿姊總是會揸拔桶佇簾簷趺咧承水，當做天頂落落來的獎品。看著拔桶的水一滴一滴，沓沓仔承甲滿壠，隨想著古早人講的：「毛毛仔雨落久，塗嘛會澹。」細細滴的雨點仔毋但予桶仔愈來愈滿，嘛予阮心內愈來愈滿足，喙笑目笑、趺步輕鬆，趕緊共獎品紮轉去厝裡分享。「阿媽！這水會當用來沃花喔。」阿媽文文仔笑，應講：「戇孫的，花早都予雨水沃澹矣！無，咱揸來去沖便所，好無？」總是，嘛毋知影這桶水敢是猶原流對水溝仔去，毋過這個過程予我有講袂盡的歡喜佻滿足。

講著出去覓街的時，平常時罕得相拄頭的厝邊隔壁攞

從出來。阿姨趕佇大雨來進前趕到厝；阿姆趕緊出來外口收衫；杜蚓仔嘛趁出來散氣，這攞是落雨天趣味的風景。若露螺是對滿田趁到路裡，一擺險險仔去予我踏著，我共好運的露螺拈倒轉去園佇一个圓盒仔內底飼，予伊沓沓仔趁，等待後一个落雨天就放伊轉去。

有時是出日花仔，煞咧落查某雨，天頂會出誠顯目的虹，七色分甲明明明。我嘛擰頭看甲喙開開，心肝內糖甘蜜甜，接受天公伯仔的祝福。

大漢了後，翻頭看純真的囡仔時，猶原足佻意落雨天，毋過煞無彼个心情通勻勻仔去看雨霎仔，逐工是無閒來、無閒去。足久無感受著大雨淋佇身軀頂的歡喜，有時陣袂記得紮雨傘，就恬恬仔看雨涵涵滴，嘛想起彼當時，期待後擺來一逝「雨的旅行」，和真久無看見的老朋友見面。